



STATE OF WASHINGTON
DEPARTMENT OF CHILDREN, YOUTH, AND FAMILIES
CHILD CARE SUBSIDY PROGRAMS (CCSP)

Family, Friend and Neighbor (Gia Đình, Bạn và Hàng Xóm, FFN) Tại Nhà/Thư Chờ Xử Lý về Mọi Quan Hệ
Family, Friend and Neighbor (FFN) In-Home / Relative Pending Letter

Ngày: _____

SỐ ĐIỆN THOẠI CỦA CHILD CARE SUBSIDY CONTACT CENTER
(TRUNG TÂM LIÊN HỆ TRỢ CẤP CHĂM SÓC TRẺ EM)

SỐ FAX CỦA CHILD CARE SUBSIDY CONTACT CENTER (TRUNG
TÂM LIÊN HỆ TRỢ CẤP CHĂM SÓC TRẺ EM)

SỐ ĐƠN KHÁCH HÀNG

Quý vị đã yêu cầu sự trợ giúp từ Working Connections Child Care (Kết Nối Việc Làm Chăm Sóc Trẻ Em) để thanh toán cho dịch vụ chăm sóc trẻ em được cung cấp bởi:

1. Một người không phải họ hàng (bạn bè hoặc hàng xóm) đến nhà quý vị để trông trẻ; hoặc
2. Một người họ hàng (gia đình) đủ điều kiện ở nhà của họ hoặc một người họ hàng đủ điều kiện đến nhà quý vị để chăm sóc trẻ.

Vui lòng đọc và thực hiện theo hướng dẫn ở Mục 1 và 2 của lá thư này.

Mục 1. Nhà cung cấp được Department of Children, Youth and Families (Sở Trẻ em, Thanh Thiếu Niên và Gia Đình, DCYF) chấp thuận trước khi thanh toán.

Tất cả các nhà cung cấp family, friend, and neighbor (gia đình, bạn bè và hàng xóm, FFN) **phải**:

1. Từ 18 tuổi trở lên.
2. hoàn tất đăng ký tại cổng thông tin nhà cung cấp WA Compass theo địa chỉ dcyf.wa.gov/services/early-learning-providers/ffn. Nội dung này bao gồm tải lên bản sao hợp lệ và rõ ràng của thẻ An Sinh Xã Hội hợp lệ và giấy tờ tùy thân có ảnh do chính phủ cấp, như bằng lái xe, giấy tờ tùy thân của tiểu bang Washington hoặc hộ chiếu.

Sau khi bản đăng ký được xem xét, nhà cung cấp sẽ được gửi hướng dẫn về cách hoàn thành ứng dụng Portable Background Check (Kiểm Tra Lý Lịch Tư Pháp Trực Tuyến, PBC) thông qua MERIT.

Mọi câu hỏi vui lòng liên hệ với DCYF theo số 1-866-482-4325 Phím 8.

Không Có Họ Hàng

Việc chăm sóc trẻ chỉ được phép thực hiện tại nhà của Trẻ

Nhà cung cấp không có quan hệ họ hàng với trẻ và là:

- a) Một người bạn; hoặc
- b) Một người hàng xóm với phụ huynh của trẻ.

Họ hàng (gia đình theo quan hệ huyết thống, hôn nhân hoặc quyết định của tòa án)

Việc chăm sóc trẻ được phép thực hiện tại nhà của **Nhà Cung Cấp** hoặc nhà của **Trẻ**

Nhà cung cấp có quan hệ họ hàng với trẻ và là:

- a) Anh chị trưởng thành không sống chung nhà với trẻ;
- b) Một người ông bà (cũng là các cụ và các cố);
- c) Một người cô hoặc người chú (cũng là bác và bà cô, ông chú);
- d) Anh em họ (phải hoàn thành yêu cầu về Sức Khỏe và An Toàn tại Mục 3) hoặc
- e) Gia đình theo quan hệ huyết thống, hôn nhân hoặc quyết định của tòa án khác.

Nếu dịch vụ chăm sóc được thực hiện tại **nhà của nhà cung cấp**, thì nhà cung cấp phải yêu cầu tất cả các cá nhân từ 16 tuổi trở lên sống cùng người thân cũng hoàn thành đơn Portable Background Check (Kiểm Tra Lý Lịch Tư Pháp Trực Tuyến).

Mục 2. Sau khi được DCYF phê duyệt.

Ngày bắt đầu thanh toán là ngày nhận được Portable Background Check (Kiểm Tra Lý Lịch Tư Pháp Trực Tuyến) đã xác minh cho nhà cung cấp hoặc ngày Portable Background Check (Kiểm Tra Lý Lịch Tư Pháp Trực Tuyến) đã xác minh gần nhất giữa các thành viên hộ gia đình được yêu cầu.

Để duy trì tính đủ điều kiện được trả phí, tất cả nhà cung cấp FFN phải:

- A. Hoàn thành khóa đào tạo Theo Dõi Chấm Công Điện tử DCYF trong vòng chín mươi (90) ngày đầu tiên kể từ ngày bắt đầu thanh toán. Tìm kiếm thông tin về khóa đào tạo tại địa chỉ dcyf.wa.gov/services/early-learning-providers/electronic-attendance-system/training hoặc yêu cầu hệ thống theo dõi chấm công điện tử của quý vị đã được DCYF phê duyệt tại dcyf.wa.gov/services/early-learning-providers/electronic-attendance-system/training.
- B. Sử dụng hệ thống chấm công điện tử hàng ngày để nhập thời gian bắt đầu và kết thúc dịch vụ chăm sóc được cung cấp cho mỗi trẻ và gửi hồ sơ điện tử cho DCYF mỗi tháng bằng hệ thống điện tử.
- C. Giữ thông tin trong cổng thông tin nhà cung cấp WA Compass và MERIT được cập nhật với những thay đổi đối với tên hợp pháp, địa chỉ, email và số điện thoại.
- D. Luôn cập nhật Portable Background Check (Kiểm Tra Lý Lịch Tư Pháp Điện Tử) (bắt buộc 3 năm một lần).

Mục 3. Các yêu cầu bổ sung

Sau đây là các yêu cầu bổ sung liên tục về tính đủ điều kiện đối với các nhà cung cấp dựa trên mối quan hệ của họ với trẻ và nơi thực hiện việc chăm sóc:

Nhà Cung Cấp Không Có Quan Hệ và Nhà Cung Cấp là Hộ Hàng

Việc chăm sóc trẻ đối với người Không Có Hộ Hàng **chỉ được phép thực hiện tại nhà của Trẻ.**

1. Trong vòng 90 ngày kể từ ngày bắt đầu được thanh toán, nhà cung cấp phải hoàn thành:
 - a) Khóa Huấn Luyện về Sức Khỏe và An Toàn của DCYF hoặc có xác minh về việc miễn trừ huấn luyện của DCYF theo WAC 110-16-0025(2)(b). Khóa Huấn Luyện về Sức Khỏe và An Toàn có thể tìm thấy tại địa chỉ: dcyf.wa.gov/services/early-learning-providers/ffn;
 - b) Hoàn thành khóa đào tạo sơ cứu và hồi sức tim phổi (CPR) cho trẻ sơ sinh, trẻ em và người lớn.
 - c) Nhập ngày hoàn thành khóa đào tạo CPR/Sơ cứu tại MERIT theo địa chỉ <https://apps.dcyf.wa.gov/MERIT/Home> Cung cấp bằng chứng về khóa đào tạo CPR/Sơ cứu (thẻ, chứng chỉ hoặc thư của người hướng dẫn).
 - d) Hoàn thành khóa huấn luyện về an toàn giấc ngủ cho trẻ sơ sinh khi chăm sóc trẻ sơ sinh
2. Tham gia chuyến thăm hàng năm với Chuyên Gia được Miễn Giấy phép của DCYF, tại ngôi nhà nơi cung cấp dịch vụ chăm sóc. Khuyến khích quý vị, phụ huynh tham gia cùng khi có thể. Mục đích của chuyến thăm là đảm bảo nhà cung cấp tuân thủ các yêu cầu về sức khỏe và an toàn, quan sát môi trường trẻ được chăm sóc và tương tác của nhà cung cấp với trẻ, đồng thời thảo luận về các biện pháp thực hành về sức khỏe và an toàn.
3. Hoàn thành ít nhất hai giờ đào tạo về Sức Khỏe và An Toàn được DCYF phê duyệt hàng năm.

Nhà Cung Cấp Đủ Điều Kiện Có Quan Hệ Hộ Hàng

Việc chăm sóc trẻ được phép thực hiện tại nhà của **Nhà Cung Cấp** hoặc nhà của **Trẻ**

1. Khi dịch vụ chăm sóc trẻ diễn ra tại nhà của nhà cung cấp có quan hệ hộ hàng, những người từ 16 tuổi trở lên:
 - a) Nhà cung cấp có quan hệ hộ hàng phải luôn cập nhật Portable Background Check (Kiểm Tra Lý Lịch Tư Pháp Điện Tử) (bắt buộc 3 năm một lần).
 - b) Nếu có kế hoạch sống với nhà cung cấp có quan hệ hộ hàng, phải hoàn thành Portable Background Check (Kiểm Tra Lý Lịch Tư Pháp Điện Tử) trước khi chuyển đến sống với nhà cung cấp.

Child Care Aware (Nhận Thức về Chăm Sóc Trẻ Em) cung cấp thông tin và giới thiệu miễn phí, không thiên vị cho các gia đình đang tìm kiếm dịch vụ chăm sóc trẻ em có giấy phép chất lượng cao. Gọi đến số 1-800-446-1114 hoặc truy cập trực tuyến theo địa chỉ childcareaware.org.

Để xem tình trạng của giấy phép kiểm tra lý lịch chăm sóc trẻ em được cấp phép, lịch sử cấp phép, báo cáo giám sát, ngôn ngữ được sử dụng và nhiều thông tin khác, vui lòng truy cập: Child Care Check (Kiểm Tra Chăm Sóc Trẻ Em) theo địa chỉ findchildcarewa.org. Nếu quý vị không thể truy cập thông tin này trực tuyến, xin liên hệ văn phòng của chúng tôi theo số 1-844-626-8687 để chúng tôi có thể cung cấp thông tin cho quý vị.

Quý vị có thể biết liệu sự phát triển của con mình có đang đi đúng hướng hay không hoặc liệu trẻ có cần luyện tập thêm một chút để sẵn sàng đi học hay không. Để thực hiện điều này, quý vị có thể hoàn thành bằng câu hỏi sàng lọc miễn phí về sự phát triển của trẻ bằng cách gọi đến Family Health Hotline (Đường Dây Nóng về Sức Khỏe Gia Đình) theo số 1-800-322-2588 hoặc truy cập trang web Hỗ Trợ Phụ Huynh 123 parenthelp123.org/child-development/help-me-grow-washington để tìm hiểu thêm thông tin.

Trẻ em có quyền cơ bản của con người là được an toàn. Việc lạm dụng và bỏ bê trẻ thông qua việc đặt trẻ vào nguy cơ bị thương tích về thể chất và tinh thần đe dọa đến sự an toàn của trẻ, thậm chí tử vong. Nếu quý vị nghi ngờ một trẻ em là nạn nhân của lạm dụng hoặc bỏ bê, vui lòng gọi cho DCYF theo số miễn phí 1-866-END-HARM (1-866-363-4276).

Vui lòng gọi cho Child Care Subsidy Contact Center (Trung Tâm Liên Hệ Trợ Cấp Chăm Sóc Trẻ Em) nếu quý vị, các bậc phụ huynh, có bất kỳ câu hỏi nào về các bước tiếp theo hoặc tính đủ điều kiện liên tục của mình theo số 1-844-626-8687. Nếu nhà cung cấp của quý vị có thắc mắc về quy trình phê duyệt và các yêu cầu, họ có thể liên hệ với chuyên gia được miễn giấy phép của mình theo số: 1-866-482-4325 #8 hoặc gửi email về địa chỉ dcyf.ffn@dcyf.wa.gov.